

ДИНАМИКА ГЕНДЕРНЫХ РЕЧЕВЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ПЕРСОНАЖЕЙ В ПЬЕСАХ СОВРЕМЕННЫХ АВСТРАЛИЙСКИХ АВТОРОВ

Л. Леонович

5 курс, филологический факультет

Научный руководитель – проф. А.А. Харьковская

В целях изучения специфики мужских и женских речевых стратегий современного австралийского общества целесообразно обратиться к драматургическому дискурсу, поскольку неотъемлемой частью любого драматургического произведения является диалог, на основе которого строится основная сюжетная линия произведения, в котором автор стремится максимально передать характерные черты разговорной речи описываемого им общества. Таким образом, исследование речевых стратегий персонажей австралийских пьес позволяет судить об особенностях языкового мира австралийского общества.

Материалом исследования послужили современные драматургические произведения австралийских авторов (в корпус выборки вошли примеры из пьес, написанных в период с 1990 г. по 2012 г.). Из текстов пьес было выбрано 600 примеров, отражающих тенденции в мужском и женском речевом поведении. Именно они послужили базой для формирования двух концептуальных полей, которые составляют пространство проанализированного австралийского драматургического дискурса.

Концептуальное поле, отражающее тематику общения персонажей австралийских пьес в период с 1990 г. по 2000 г., показало, что наиболее частотными маркерами концептуального поля являются концепты «MONEY», «PROFESSION», «FOOD». Концептуальное поле, составленное на основе австралийских пьес в период с 2000 г. по 2012 г., показало, что персонажи австралийского драматургического дискурса последнего десятилетия отдают предпочтение таким темам, как: «FOOD», «FAMILY», «CHILDREN». Концепту «FOOD» отводится особое место в жизни австралийцев, что также подтверждается популярностью использования сравнений и идиом, основанных на вербальных составляющих данного концепта. В этих случаях идиоматичность свойственна речи как мужчин, так и женщин:

DITCH: He's even more unpredictable than my ex-fruitcake, if that's at all possible [1].

TC: Vanessa would have a perfect replacement – but – no point in crying over spilt milk. [2].

При сопоставлении двух концептуальных полей нами были обнаружены изменения в речевых стратегиях персонажей австралийского драматургического дискурса. Происходящие процессы можно объяснить сменой

социальных ценностей австралийского общества, попыткой восстановления семейных отношений, что находит отражение в частоте употребления концептов «Семья» и «Дети».

Другой характерной тенденцией изменений когнитивного плана в коммуникативных стратегиях персонажей австралийского драматургического дискурса является появление концепта «HOUSEHOLD» в пьесах с 2000г. по 2012г. Появление данного концепта еще раз доказывает возросший интерес австралийского общества к обустройству домашнего быта. Вопреки стереотипному суждению о заинтересованности представительниц женского пола в создании домашнего уюта, концепт «HOUSEHOLD» в основном представлен мужскими репликами. Смысловое содержание данных единиц, вербализующих концепт семьи, подтверждается следующими примерами:

DELANEY: How is your personal life, Thomson? All going well at home, I trust? [3].

SMITH: Leaving home. Launching yourself from the nest. Getting married and living in a house. With a wife. And children. Little Thomsons. [3].

В пьесах, написанных во временной промежуток с 1990г. по 2000г., концепт «HOUSEHOLD» встречается крайне редко как в речи женских, так и мужских персонажей, что говорит о равнодушном отношении австралийского общества к домашним проблемам в указанный период времени.

Таким образом, можно сделать вывод, что изменение социальных условий влияет на коммуникационные стратегии как целого общества, так и отдельных индивидов. Ускоряющийся темп глобализации, с одной стороны, способствует расширению диапазона тематической направленности диалогов, а, с другой стороны, – заставляет австралийское общество вернуться к первичным общественным ценностям, таким как семья, дети, домашний быт. Несмотря на возрождение консервативных тенденций в обществе следует отметить, что социальные представления о мужественности и женственности начинают изменяться, что отражается в речи персонажей современной англоязычной драматургии, которая постепенно приобретает гендерно нейтральный оттенок. Границы стереотипных представлений о мужском и женском поведении постепенно начинают стираться, и становится сложно оценивать отдельные коммуникационные стратегии как «типично женские» или «типично мужские».

Библиографический список

1. Lockwood, D. Moss Lane, 2005. – 8 P. [Электронный ресурс]. <http://australianplays.org/script/ASC-71308/extract> (17.03.14)
2. Scott, E. The First Sunday In December, 2007. – 10 P. [Электронный ресурс]. <http://australianplays.org/script/ASC-1115/extract> (17.03.14)
3. Shaw, A. The True Amazon Adventures of Roger Casement, 2006. – 5 P. [Электронный ресурс]. <http://australianplays.org/script/ASC-1201/extract> (17.03.14)